

Zmluva číslo 11/2015 - ZA

o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán:

Ing. Dušan ŠEFČÍK, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009

„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkovoprávnym dopadom v ŽSR“:

Bc. Pavol ORAVEC, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Žilina

Adresa OR:

Oblastné riaditeľstvo Žilina

Ul. 1. Mája

010 01 Žilina

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

IBAN:

SK14 1100 0000 0026 4700 0078

BIC:

TATRSKBX

Všeobecná úverová banka, a. s.

IBAN:

SK11 0200 0000 3500 0470 0012

BIC:

SUBASKBX

Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

SK94 0900 0000 0000 1144 6542

BIC:

GIBASKBX

IČO:

31364501

DIČ:

2020480121

IČ DPH:

SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.

Zapísaný:

Obchodný register Okresného súdu Nitra

Oddiel Sro, Vložka č. 13685/N

Štatutárny orgán:

konatelia

Osoba oprávnená podpísať zmluvu:

Oto RYBÁR – prevádzkový riaditeľ – na základe Generálneho plnomocenstva

Adresa:

Cintorínska 57, Šurany 942 01

Bankové spojenie:

UNI Credit Bank Nové Zámky

Číslo účtu:

6625986006/1111

IBAN:

SK 1111 0000 0066 2598 6006

BIC:

UNCRSKBX

IČO:

36 551 261

DIČ:

2020142289

IČ DPH:

SK2020142289

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o dráhach“)
- zákonom NR SR č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o doprave na dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich :
 - a) zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR a vlečky LOKO TRANS Slovakia, s.r.o. Šurany – vlečka Dubnica nad Váhom (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou vlečkára.
 - b) z prevádzkovania dopravy na železničných dráhach v správe ŽSR dráhovými vozidlami vlečkára, dohodnutých v zmysle § 15 zákona o doprave na dráhach.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem a internej legislatívy ŽSR..
3. Vlečkár sa zaväzuje za poskytnuté služby v súlade s podmienkami tejto zmluvy zaplatiť cenu dohodnutú v článku VII. tejto zmluvy.

Článok II

Miesto a čas trvania zmluvy

1. Miestom plnenia je vlečka v Dubnici nad Váhom.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.7.2020, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 1.7.2015.

Článok III

Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry

1. Vlečka zaústuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici Dubnica nad Váhom do koľaje č. 4 výhybkami č. 8 a č. 14, ktoré sú v správe ŽSR.
2. Hranice medzi železničnou dráhou a vlečkou sú v km 136,596 a 135,767 a sú označené hraničníkmi.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a ustanovení zákona o doprave na dráhach a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy ev. č. 1249/2006/P, vydaného regulačným orgánom dňa 19.12.2006 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je LOKO TRANS Slovakia, s.r.o., Cintorínska 57, 942 01 Šurany, IČO 36 551 261.

6. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté odvratnou polohou výhybiek V4 a V9.
7. Koľaj vlečky je pod trakčným vedením a to nasledovne:

- koľaj č. 6 v km 136,481 do km 137,500	t.j. 1 019 m
- koľaj č. 8 v km 137,459 do km 138,400	t.j. 941 m
- koľaj č. 10 v km 136,640 do km 137,370	t.j. 730 m
- koľaj č. 12 v km 136,660 do km 137,370	t.j. 710 m
- koľaj č. 14 v km 136,690 do km 137,390	t.j. 700 m

Trakčné vedenie vlečky je odpojené od napätia a oddelené od TV ŽST Dubnica nad Váhom el. deličmi. Trakčné vedenie je v správe vlečkára.

Článok IV

Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
 - a) výhybky č. 8 a č. 14
 - b) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:
 - návěstidlá S6, L6 s MSTT, Se 7
 - EMP pre výhybky V4 a V9
 - výkoľajka VV1 s EMP
 - snímače osí č. 14, 15, 18, 25, 26 a 28
 - EMZ EZ1
 - výmenové zámky na výhybkách V7 a V8
 - snímače polohy jazýkov SPH na výhybke V8
2. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“) a uvedených v Čl. VII. tejto zmluvy, vykonajú činnosti, ktorými sa zabezpečujú periodické prehliadky v zmysle vyhlášky 350/2010 Z. z. Prílohy č. 17 „PREHLIADKY A MERANIA NA VLEČKE“. Ide o tieto činnosti:
 - prehliadka a meranie výhybiek vlečky – výhybky V4, V7, V8, V9 4ks 4krát ročne
3. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, ktoré sú v správe vlečkára:
 - komisionálna prehliadka výhybiek – výhybky V4, V7, V8, V9 4 ks 4 krát ročne
4. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonajú:
 - čistenie a mazanie výhybiek č. V4, V7, V8, V9
 - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov - výhybka V4, V7, V8, V9
5. Zabezpečenie dohľadu, údržby, opráv a mimoriadnych prehliadok ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s dodávateľom výkonu na základe osobitnej zmluvy.

6. Vlečkár zabezpečí, aby koľaje vlečky a všetky stavby a zariadenia v jej obvode boli udržiavané v riadnom technickom stave, aby bola zabezpečená prechodnosť železničných koľajových vozidiel a zaistená bezpečnosť prevádzky a osôb.
7. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

Článok V

Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlečkár bude na základe tejto zmluvy a Licencie ev. č. 0859/2006/P udelenej regulačným orgánom zo dňa 19.12.2006 prevádzkovať dopravu po koľajach ŽSR v železničnej stanici Dubnica nad Váhom za účelom vykonávania posunu pri zabezpečovaní vlečkovej prevádzky a to podľa pokynov výpravcu.
2. Podmienky stanovené pre prevádzkovanie dopravy na železničnej dráhe príslušnými ustanoveniami zákona o dráhach a zákona o doprave na dráhach a ich súvisiacich vykonávacích vyhlášok, najmä vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. zabezpečia ŽSR ako prevádzkovateľ dráhy a vlečkár ako prevádzkovateľ dopravy na dráhe v rámci svojich povinností vyplývajúcich im z týchto právnych predpisov.
3. Vlečkár zabezpečí, aby všetci zamestnanci vlečkára zúčastňujúci sa na prevádzkovaní dopravy na koľajach železníc boli osoby odborne, zdravotne, psychicky spôsobilé v zmysle platných právnych predpisov a predpisov ŽSR.
4. Vlečkár je povinný zabezpečiť, aby dráhové vozidlá viedli osoby, ktoré sú držiteľmi platného preukazu na vedenie dráhového vozidla, osvedčenia odbornej spôsobilosti, osvedčenia o spôsobilosti z BOZP a boli oboznámené s traťovými a miestnymi pomermi na tratiach a dopravných, ktoré sú vymedzené udelenou licenciou.
5. Vlečkár sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok prípojovej železničnej stanice (PPŽST) a jeho prílohy a prevádzkové, bezpečnostné predpisy ŽSR, ako aj predpisy určujúce podmienky za akých je dovolený pohyb osôb v priestoroch železníc.
6. Vlečkár je povinný splniť podmienky stanovené predpisom ŽSR Z 1. Ustanovenia tohto predpisu platia pre vzájomný styk zamestnancov vlečkára a zamestnancov ŽSR pri vstupe dráhových vozidiel vlečkára do vyhradeného obvodu dráh v správe ŽSR a pri pobyte na týchto dráhach.
7. ŽSR sú povinné vlečkárovi bezodplatne poskytnúť Prevádzkový poriadok ŽST a jeho prílohy, ktoré sa týkajú prípojovej prevádzky prípojovej stanice.
8. ŽSR sú povinné oboznámiť vlečkára o zmene technológie a zmenách v Prevádzkovom poriadku ŽST a poskytnúť tieto zmeny vlečkárovi 7 pracovných dní pred nadobudnutím platnosti.
9. Vlečkár je povinný oboznamovať svojich zamestnancov zúčastňujúcich sa na prevádzkovaní dopravy na dráhe železníc so zmenami prevádzkových predpisov ŽSR.
10. Vlečkár zabezpečí u všetkých svojich zamestnancov zúčastňujúcich sa na prevádzkovaní dopravy na dráhe železníc vykonanie odborných, periodických odborných skúšok, mimoriadnych skúšok a účasť na pravidelných školeniach v zmysle predpisu ŽSR Z 3.
11. V prípade porušenia prevádzkových a bezpečnostných predpisov ŽSR zamestnancami vlečkára môže oprávnený zamestnanec ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 3, príloha 9) odobrať osvedčenie o odbornej spôsobilosti, osvedčenie o spôsobilosti z BOZP a zamedziť výkon služby zamestnancovi vlečkára. Preukazy a osvedčenia uvedené v bode 4. tohto článku musia mať zamestnanci vlečkára pri sebe v areáli vlečky, za hraničníkom aj Harmonizované doplnkové osvedčenie.
12. Zamestnanci vlečkára sú povinní rešpektovať pri prevádzkovaní dopravy na dráhach železníc pokyny, ktoré dávajú oprávnení zamestnanci ŽSR v zmysle platných predpisov ŽSR. Pri ohrození bezpečnosti prevádzky

na koľajach železníc činnosťou (nečinnosťou) vlečkára môže oprávnený zamestnanec ŽSR zastaviť prevádzku na nevyhnutne potrebný čas.

13. Nehody, ku ktorým došlo v koľajisku železníc (dráhovými vozidlami alebo zamestnancami vlečkára) sa ohlasujú a vyšetrojú podľa predpisu ŽSR Z 17 a predpisu ŽSR Z 1.
14. Pracovné úrazy, ku ktorým došlo v koľajisku železníc sa vyšetrojú a ohlasujú podľa smernice ŽSR Smernica pre vyšetrovanie úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci sa riadi podľa predpisu ŽSR Z 2.

Článok VI

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VII

Cena a platobné podmienky

1. Vlečkár uhradí ŽSR za plnenie podľa Článku I. tejto zmluvy ročné pravidelné platby vypočítané podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62, ktoré ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy sú nasledovné:

Poplatok	Názov poplatku	Cena	€
3/01	za čistenie a mazanie výhybiek		655,64
3/06a	za čistenie jednoduchej výhybky od snehu ľadu, nánosu a porastov		199,16
3	Poplatok za čistenie, mazanie a osvetľovanie celkom:		854,80
5/04	za prehliadku a meranie výhybiek vlečky - 4 výhybkové jednotky		76,48
5	Poplatok za stavebno-udržiavací dohľad na vlečku celkom:		76,48
6/01	za komisionálnu prehliadku, ak je západková skúška vykonávaná dvomi zamestnancami ŽSR		65,92
6	Poplatok za dohľad na oznamovacie a zabezpečovacie zariadenia celkom:		65,92
	ROČNE CELKOM:		997,20

2. Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
3. Výkony ŽSR je vlečkář povinný uhrádzať ŽSR vopred polročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená polročne 5. 1. a 5. 7. príslušného roka na pomernú čiastku celkovej ročnej sumy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

ŽSR môže zasielať elektronické faktúry v deň ich vystavenia na určenú elektronickú adresu. Súhlas s elektronickým zasielaním faktúr bude dohodnutý osobitne.

Vlečkář je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov poskytovateľa (druhej zmluvnej strane) uvedených v záhlaví faktúry.

Peňažný záväzok vlečkára sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov poskytovateľa (druhej zmluvnej strany) uvedených vo faktúre.

4. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, vlečkář je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať ŽSR o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
5. Ak budú ŽSR zverejnené v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z.z. v znp., vlečkář neuhradí dodávajúcej zmluvnej strane sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí vlečkář druhej zmluvnej strane na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre vlečkára bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu.
6. V prípade, že dôjde k zmenám alebo úpravám Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, uverejnenou v Prepravnom a tarifnom vestníku. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve.

Článok VIII

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkář umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou sa upravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.

Článok IX

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravia tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

Článok X

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

6. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).
3. Prípadné spory bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku SR, pričom zmluvné strany sa zaväzujú, že spory budú riešiť predovšetkým cestou zmiernu.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
 - Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
 - Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
 - Príloha č. 4 – kópia Licencie na prevádzkovanie dopravy na železničnej infraštruktúre
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
7. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.

V Žiline dňa:.....

V:..... dňa:.....

Za ŽSR:

Za vlečkára LOKO TRANS Slovakia, s.r.o.

Bc. Pavol ORAVEC

Oto Rybár

riaditeľ OR Žilina

prevádzkový riaditeľ

na základe Generálneho plnomocenstva